

A60 „Decreto o determina a contrarre“

Ermächtigung zum Vertragsabschluss („decreto o determina a contrarre“)
Dekret der Schulführungskraft über einen öffentlichen Auftrag, Ankauf einer Lieferung oder
Dienstleistung

Dekret der Schulführungskraft Nr. 28 vom 19.04.2022
(Veröffentlichung auf der Webseite der Schule, G.v.D. Nr. 33/2013)

Die Schulführungskraft der Wirtschaftsfachoberschule Raetia

hat in folgende Rechtsvorschriften Einsicht genommen:

in das Landesgesetz Nr. 12/2000, in geltender Fassung, welches im Artikel 13, Absatz 2, vorsieht, dass der Direktor für die einheitliche Führung der Schule sorgt und ihr gesetzlicher Vertreter ist,

in das Landesgesetz Nr. 20/1995, in geltender Fassung, welches im Artikel 8, Absatz 1, vorsieht, dass der Direktor alle Maßnahmen in Bezug auf die Verwaltung des Vermögens trifft und im Rahmen des vom Schulrat genehmigten Finanzbudgets über die Verwendung der Geldmittel zur Durchführung der in die Kompetenz der Schule fallenden Tätigkeiten verfügt,

in das Landesgesetz Nr. 12/2000, in geltender Fassung, welches im Artikel 9, Absatz 6, vorsieht, dass die Schulen, sowohl einzeln auch im Schulverbund, Verträge mit Universitäten, mit Körperschaften, Unternehmen, Vereinigungen oder mit einzelnen Fachleuten, die einen Beitrag zur Umsetzung besonderer Ziele leisten können, abschließen können,

in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 38/2017, in geltender Fassung, welches im Artikel 27 Absatz 1, vorsieht, dass Schulen, unbeschadet der spezifischen Einschränkungen, die von Rechts- und Verwaltungsvorschriften sowie von dieser Verordnung vorgegeben sind, im Rahmen ihrer institutionellen Ziele volle Verhandlungsautonomie haben und im Artikel 28, Absatz 2, Buchstabe a), dass die Schulen im Rahmen der Vertragsautonomie Lieferverträge und Dienstleistungsverträge abschließen können,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung, welches im Artikel 26, Absatz 2, vorsieht, dass bei Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unter 40.000 Euro, ein Direktauftrag erteilt werden kann,

in das Landesgesetz Nr. 1/2002, in geltender Fassung, welches im Artikel 21/ter, Absatz 5, vorsieht, dass die Schulen verpflichtet sind, die Richtpreise der AOV für einzelner Güter und Dienstleistungen zu berücksichtigen,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung, welches im Artikel 5, Absatz 6, vorsieht, dass Schulen verpflichtet sind, auf die Vereinbarungen des Landes (Agentur für Verträge) zurückzugreifen oder die von diesen Vereinbarungen vorgegebenen Preis- und Qualitätsparameter beim Erwerb von vergleichbaren Gütern und Dienstleistungen als nicht überschreitbare Schwelle heranzuziehen,

in das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung, welches im Artikel 38, Absatz 2, vorsieht, dass Für Beschaffungen von geringfügigem Wert, das heißt Güter, Dienstleistungen und Bauleistungen im Wert unter 40.000 Euro, die Beschaffung über die elektronischen Instrumente nicht verpflichtend ist, die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung jedoch zu berücksichtigen sind,

in das GvD Nr. 50/2016, in geltender Fassung, welches im Artikel 36, Absatz 1, vorsieht, dass bei Ankäufen unter dem EU-Schwellenwert, also auch bei Direktvergaben unter 40.000 Euro, in der Regel der Grundsatz der Rotation berücksichtigt werden muss,

in die „Linee Guida ANAC“ Nr. 4, welche in Ziffer 3.6 festlegt, dass in der Regel der Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, nicht eingeladen werden darf,

in den Beschluss der Landesregierung Nr. 132 vom 03.03.2020, welcher in Ziffer 3 die Markterhebung und das Rotationsprinzip behandelt und die Fälle aufzeigt, in welchen der Grundsatz der Rotation angewandt wird und die Fälle, in welchen im Allgemeinen die Rotation nicht angewandt wird,

in die „Linee Guida ANAC“ Nr. 4, welche in Ziffer 3.7 festlegt, dass bei Vorliegen eines spezifischen öffentlichen Interesses, auch vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, ein Kostenvoranschlag eingeholt werden kann, wobei in der Regel bei Vertragswerten unter 40.000 Euro eine stichhaltige Begründung („onere motivazionale più stringente“) anzuführen ist und im Sinne einer Übereinkunft der ANAC mit dem Staatsrat, bei Vertragswerten unter 5.000 Euro, eine kurze, knappe Begründung („sinteticamente motivato“) anzuführen ist,

hat festgestellt, dass bei Direktvergaben unter 40.000 Euro die Wiedereinladung zur Abgabe eines Kostenvoranschlages nur dann begründet werden muss, falls der Wirtschaftsteilnehmer den Auftrag erhält, welcher bereits den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat,

hat festgestellt, dass folgende Lieferung oder folgende Dienstleistung Übernachtung Schüler und Schülerinnen der Klassen 1 ABC in Zans angekauft wird und damit folgender Zweck verfolgt wird: Teilnahme am Projekt Teambuilding in Zans laut Bildungsplan,

hat festgestellt, dass als geeigneter Vertragspartner Alpenverein Südtirol ausgewählt wurde und die detaillierte Begründung für die Auswahl des Vertragspartners, in der Anlage 1, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekrets ist, angeführt ist,

hat festgestellt, dass der Ankauf unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen für öffentliche Aufträge durchgeführt wird,

hat festgestellt, dass der Auftrag auf dem elektronischen Portal der Agentur für Verträge des Landes Südtirols veröffentlicht wird,

hat festgestellt, dass die Gesamtausgabe für die Schule 902,80 Euro beträgt und hat festgestellt, dass die finanzielle Verfügbarkeit gegeben ist und dass die Ausgabe im Finanzjahr 2022 getätigt wird und

verfügt

1. aufgrund der oben angeführten Begründung, mit dem oben genannten Wirtschaftsteilnehmer, einen öffentlichen Auftrag, zwecks Ankauf der oben genannten Lieferung oder Dienstleistung zu einem Vertragswert von 902,80 Euro abzuschließen;

2. die Anlage 1, Begründung über die Auswahl des Vertragspartners, sowie die Anlage 2, Kostenvoranschlag, sind wesentliche Bestandteile dieses Dekrets.

Die Schulführungskraft der Wirtschaftsfachoberschule Raetia
Dr. Monica Moroder

Anlage 1

Wesentlicher Bestandteil

Begründung Auswahl des Vertragspartners: Ankäufe von Lieferungen (Waren) und Dienstleistungen (nicht Referententätigkeit)

<input type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung wurde über eine Konvention des Landes angekauft.
<input type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung befindet sich in einer Konvention des Landes, kann aber über einen anderen Anbieter günstiger angekauft werden (als wesentlichen Bestandteil dieser Begründung, Preisangebot der Ware/der Dienstleistung und den aktuellen Preis der Ware/der Dienstleistung in der Konvention beilegen).
<input type="checkbox"/>	Die Ware, die Dienstleistung befindet sich in einer Konvention des Landes, diese entspricht aber nicht den qualitativen oder quantitativen Bedürfnissen (Begründung anführen):
X	Die Ware, die Dienstleistung befindet sich in keiner Konvention des Landes.
<input type="checkbox"/>	Der Referenz- oder Richtpreis des Landes ist höher als jener des ausgewählten Vertragspartners (eventuellen Richtpreis anführen).
X	Es gibt keinen Referenz- oder Richtpreis des Landes.
<input type="checkbox"/>	Vertragspartner durch eine angemessene Marktanalyse ermittelt. (Begründung anführen):
X	Es wurde aus folgendem Grund nur ein Kostenvoranschlag von einem Wirtschaftsteilnehmer eingeholt: 1. Es gibt eine besondere Marktstruktur, d.h., es gibt keine Konkurrenz am Markt, es fehlen rationale Alternativen. (Begründung anführen): Der Referent Erlacher Valentin führt bereits seit Jahren dieses Projekt auf der Zanser Alm aus und diese Hütte liegt am geeignetsten Ort dafür. 2. Es gibt am Markt zwar theoretisch Alternativen, die Verwaltung müsste aber nachweislich signifikante Qualitätsverluste bei der Leistungsverbringung hinnehmen. (Begründung anführen):
<input type="checkbox"/>	Anderes:

Hinsichtlich Anwendung des Grundsatzes der Rotation (GvD Nr. 50/2016, Artikel 36 und ANAC Linee Guida Nr. 4, Ziffern 3.6 und 3.7):

Die „Wiedereinladung“ ist zu begründen, falls der Wirtschaftsteilnehmer den Auftrag erhält, welcher bereits den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat.

<input type="checkbox"/>	Es handelt sich um einen Ankauf ab 5.000 Euro bis unter 40.000 Euro.
	Die ANAC Linee Guida n. 4, sehen in Punkt 3.7 vor, dass bei Bestehen eines spezifischen öffentlichen Interesses, auch vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, ein Kostenvoranschlag eingeholt werden kann, Voraussetzung hierfür ist eine stichhaltige Begründung („onere motivazionale più stringente“).
	Vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat und welcher diesen Auftrag erhält, wurde aus folgendem Grund, ein Kostenvoranschlag eingeholt:
<input type="checkbox"/>	Es handelt sich um einen Ankauf unter 5.000 Euro.
	Die ANAC Linee Guida n. 4, sehen in Punkt 3.7 vor, dass bei Bestehen eines spezifischen öffentlichen Interesses, auch vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat, ein Kostenvoranschlag eingeholt werden kann, Voraussetzung hierfür ist eine kurze, knappe Begründung („sinteticamente motivato“).
	Vom Wirtschaftsteilnehmer, welcher den letzten gleichartigen Auftrag erhalten hat und welcher diesen Auftrag erhält, wurde aus folgendem Grund, ein Kostenvoranschlag eingeholt: Es handelt sich um einen vertrauenswürdigen Wirtschaftsteilnehmer, welcher sich im Rahmen des letzten erteilten öffentlichen Auftrages, durch eine hohe Qualität in der Leistungserbringung zu einem günstigen Preis ausgezeichnet hat. Die Verwaltung hat deshalb ein konkretes öffentliches Interesse, im Rahmen einer angemessenen Marktrecherche, durch welche die Grundsätze der Freien Konkurrenz und der Nicht-Diskriminierung garantiert werden, für diesen gleichartigen Auftrag, auch einen Kostenvoranschlag dieses Wirtschaftsteilnehmers einzuholen.

Die auftraggebende Verwaltung bestätigt, dass kein auch nur potentieller Interessenkonflikt besteht.

Anlage 2

Wesentlicher Bestandteil Kostenvoranschlag (Kostenvoranschlag beilegen)

Daten inländischer Personen zwecks Erstellung von Aufträgen/Beauftragungen

Dieses Dokument hat unter anderem den rechtlichen Status eines Angebotes,
wenn es ausgefüllt und unterschrieben übermittelt wird.

A Veranstaltung/Projekt

Kodex/Titel: Aufenthalt Bergheim Zans

Termin/e: 05.05.-06.05.2022

Ort: Bergheim Zans - Villnöss

Leitung: Valentin Erlacher

B Daten des Auftragnehmers/der Auftragnehmerin und steuerrechtliche Behandlung:

Der Steuersitz des Auftragnehmers/der Auftragnehmerin ist Italien.

B 1 Falls der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin eine physische Person ist (selbständige Arbeit):

Familienname und Vorname:

Geburtsdatum:

Geburtsort:

Steuernummer:

Wohnsitz (PLZ, Ort, Str.):

E-Mail-Adresse:

PEC (falls vorhanden):

Telefonnummer:

IBAN:

Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin befindet sich im Ruhestand.

Der Auftragnehmer ist Bediensteter einer öffentlichen Körperschaft der Republik Italien: (nicht Autonome Provinz Bozen oder Schulen Südtirols usw.). Bedienstete öffentlicher Körperschaften der Republik Italien können in der Regel nur beauftragt werden, wenn im Sinne des Legislativdekrets Nr. 165/2001, Artikel 53, eine Ermächtigung des öffentlichen Arbeitgebers eingeholt wird. Diese Ermächtigung soll der/die Interessierte Bedienstete (Auftragnehmer/in), zusammen mit diesem Dokument übermitteln, außer es handelt sich um einen Bediensteten einer öffentlichen Körperschaft, welcher für diesen Auftrag keine Ermächtigung seines öffentlichen Arbeitgebers vorlegen muss: Teilzeitauftrag von nicht mehr als 50%, Personalkategorie, welcher es erlaubt ist, neben ihrem öffentlichen Dienstverhältnis einer freiberuflichen Erwerbstätigkeit nachzugehen, anderes:

Lebenslauf zwecks Veröffentlichung: Auftragnehmer, welche physische Personen sind, müssen einen aktuellen Lebenslauf im »Europass-Format« übermitteln (falls nicht schon auflegend), da dieser auf folgender Institutionellen Webseite der Republik Italien (unter Berücksichtigung der Datenschutzbestimmungen) veröffentlicht werden muss: www.consulentipubblici.gov.it. Der Lebenslauf kann auch online unter folgendem Link erstellt werden: <https://europass.cedefop.europa.eu/de/documents/curriculum-vitae>

Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin erklärt:

B 1.2 **nicht** im Besitz einer Mehrwertsteuerposition zu sein (gelegentliche selbständige Arbeit oder koordinierte kontinuierliche Mitarbeit)

B 1.1 im Besitz folgender Mehrwertsteuernummer zu sein (bitte hier anführen):

B 1.1.1 die Leistung im Rahmen einer freiberuflichen selbständigen Tätigkeit („lavoro autonomo professionale o abituale“) zu erbringen (anzukreuzen auch bei Freiberuflervereinigung „studio associato“) und % MwSt. zu berechnen oder keine MwSt. zu berechnen.

B 1.1.2 die betreffende Leistung jedoch nicht im Rahmen der freiberuflichen selbständigen Tätigkeit zu erbringen, auf die sich die Mehrwertsteuerposition bezieht.

B 2 Falls der Auftragnehmer ein Unternehmen ist (z.B. AG, GmbH, Genossenschaftsunternehmen, OHG, KG, Einzelunternehmen)

Bezeichnung:

Steuernummer:

Rechtssitz (PLZ, Ort, Str.):

E-Mail-Adresse:

PEC (falls vorhanden):

Telefonnummer:

IBAN:

Daten des gesetzlichen oder rechtsgeschäftlichen Vertreters:

Zuname und Vorname:

Geburtsdatum:

Geburtsort:

Steuernummer:

Wohnsitz (PLZ, Ort, Str.):

B 2.1 Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin erklärt, im Besitz folgender MwSt.-Position zu sein (bitte hier anführen):
und % MwSt. zu berechnen oder keine Mehrwertsteuer zu berechnen.

Daten inländischer Personen zwecks Erstellung von Aufträgen/Beauftragungen

Dieses Dokument hat unter anderem den rechtlichen Status eines Angebotes,
wenn es ausgefüllt und unterschrieben übermittelt wird.

A Veranstaltung/Projekt

Kodex/Titel: Aufenthalt Bergheim Zans

Termin/e: 27.04.-28.04.2022

Ort: Bergheim Zans - Villnöss

Leitung: Valentin Erlacher

B Daten des Auftragnehmers/der Auftragnehmerin und steuerrechtliche Behandlung:

Der Steuersitz des Auftragnehmers/der Auftragnehmerin ist Italien.

B 1 Falls der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin eine physische Person ist (selbständige Arbeit):

Familienname und Vorname:

Geburtsdatum:

Geburtsort:

Steuernummer:

Wohnsitz (PLZ, Ort, Str.):

E-Mail-Adresse:

PEC (falls vorhanden):

Telefonnummer:

IBAN:

Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin befindet sich im Ruhestand.

Der Auftragnehmer ist Bediensteter einer öffentlichen Körperschaft der Republik Italien: (nicht Autonome Provinz Bozen oder Schulen Südtirols usw.). Bedienstete öffentlicher Körperschaften der Republik Italien können in der Regel nur beauftragt werden, wenn im Sinne des Legislativdekrets Nr. 165/2001, Artikel 53, eine Ermächtigung des öffentlichen Arbeitgebers eingeholt wird. Diese Ermächtigung soll der/die Interessierte Bedienstete (Auftragnehmer/in), zusammen mit diesem Dokument übermitteln, außer es handelt sich um einen Bediensteten einer öffentlichen Körperschaft, welcher für diesen Auftrag keine Ermächtigung seines öffentlichen Arbeitgebers vorlegen muss: Teilzeitauftrag von nicht mehr als 50%, Personalkategorie, welcher es erlaubt ist, neben ihrem öffentlichen Dienstverhältnis einer freiberuflichen Erwerbstätigkeit nachzugehen, anderes:

Lebenslauf zwecks Veröffentlichung: Auftragnehmer, welche physische Personen sind, müssen einen aktuellen Lebenslauf im »Europass-Format« übermitteln (falls nicht schon aufliegend), da dieser auf folgender institutionellen Webseite der Republik Italien (unter Berücksichtigung der Datenschutzbestimmungen) veröffentlicht werden muss: www.consulentipubblici.gov.it. Der Lebenslauf kann auch online unter folgendem Link erstellt werden: <https://europass.cedefop.europa.eu/de/documents/curriculum-vitae>

Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin erklärt:

B 1.2 nicht im Besitz einer Mehrwertsteuerposition zu sein (gelegentliche selbständige Arbeit oder koordinierte kontinuierliche Mitarbeit)

B 1.1 im Besitz folgender Mehrwertsteuernummer zu sein (bitte hier anführen):

B 1.1.1 die Leistung im Rahmen einer freiberuflichen selbständigen Tätigkeit („lavoro autonomo professionale o abituale“) zu erbringen (anzukreuzen auch bei Freiberuflervereinigung „studio associato“) und % MwSt. zu berechnen oder keine MwSt. zu berechnen.

B 1.1.2 die betreffende Leistung jedoch nicht im Rahmen der freiberuflichen selbständigen Tätigkeit zu erbringen, auf die sich die Mehrwertsteuerposition bezieht.

B 2 Falls der Auftragnehmer ein Unternehmen ist (z.B. AG, GmbH, Genossenschaftsunternehmen, OHG, KG, Einzelunternehmen)

Bezeichnung:

Steuernummer:

Rechtsitz (PLZ, Ort, Str.):

E-Mail-Adresse:

PEC (falls vorhanden):

Telefonnummer:

IBAN:

Daten des gesetzlichen oder rechtsgeschäftlichen Vertreters:

Zuname und Vorname:

Geburtsdatum:

Geburtsort:

Steuernummer:

Wohnsitz (PLZ, Ort, Str.):

B 2.1 Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin erklärt, im Besitz folgender MwSt.-Position zu sein (bitte hier anführen):
und % MwSt. zu berechnen oder keine Mehrwertsteuer zu berechnen.

B 3 Falls der Auftragnehmer eine juristische Person ohne Gewinnabsicht ist (z.B. Verein, Vereinigung, Stiftung, öffentliche Universität, öffentliche Körperschaft, Sozialgenossenschaft usw.):

Bezeichnung: Alpenverein Südtirol
 Steuernummer: 00370470213
 Rechtssitz (PLZ, Ort, Str.): 39100 Bozen, Giottostraße 3
 E-Mail-Adresse: jugend@alpenverein.it PEC (falls vorhanden): alpenverein@pec.brennercom.net
 Telefonnummer: 0471/303201 IBAN: IT10J0808111605000305000351

Daten des gesetzlichen oder rechtsgeschäftlichen Vertreters:

Zuname und Vorname: Simeoni Georg
 Geburtsdatum: 01.12.1950 Geburtsort: Bozen
 Steuernummer: SMNGRG50T01A952S
 Wohnsitz (PLZ, Ort, Str.): 39044 Neumarkt, Etschstraße 5

Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin erklärt:

B 3.1 nicht im Besitz einer MwSt.-Position zu sein („außerhalb des Anwendungsbereichs der MwSt. „fuori campo IVA“).

B 3.2 * im Besitz einer MwSt.-Position zu sein (bitte hier anführen: : 00370470213)

B 3.2.1 * und 22 % MwSt. zu berechnen.

B 3.2.2 keine MwSt. zu berechnen, weil MwSt.-frei („esente IVA“) oder die Leistung nicht der MwSt. unterliegt, da die Leistung außerhalb des Anwendungsbereichs der MwSt. („fuori campo IVA“) erbracht wird.

Für den Auftraggeber: Falls der Auftragnehmer eine öffentliche Körperschaft ist und keine MwSt. berechnet – „gelbes Verfahren“

C Leistung:

Leistung Wählen Sie ein Element aus.

D Vergütung:

D 1 Honorar: (Die Vergütung wird immer ohne eventuelle Vorsorgebeiträge und ohne eventuelle Mehrwertsteuer angegeben. Eventuelle Vorsorgebeiträge und eine eventuelle MwSt. werden zusätzlich bezahlt, falls diese in Rechnung gestellt werden).

Leistung	Anzahl:	Betrag:	Einheit	Betrag Leistung:
				Gesamt :

D 2 Fahrtkosten: (Details unter „Allgemeine Bedingungen“)

keine
 Öffentliches Verkehrsmittel: Bus, Bahn, Flugzeug voraussichtliche Kosten:
 Privat-PKW Begründung für die Benutzung des Privat-PKW's:

D 3 Verpflegungs- und Unterkunftskosten: (Details unter „Allgemeine Bedingungen“)

Anzahl der Mittagessen , Anzahl der Abendessen
 Anzahl der Übernachtung/en (mit Frühstück) 1 . Voraussichtliche Übernachtungskosten: 260,00 EUR

D 4 Materialkosten: (Details unter „Allgemeine Bedingungen“)

Beschreibung: Kosten:

D 5 zusätzlichen Leistungen und Anderes: (Details unter „Allgemeine Bedingungen“)

Beschreibung: Kosten:

E Ansprechpersonen:**Für Inhaltliches und Organisatorisches:**

E-Mail: jugend@alpenverein.it Telefon: 0471/303201

Für Vertragsrechtliches:

E-Mail: jugend@alpenverein.it Telefon: 0471/303201

Für die Abrechnung/Auszahlung:

E-Mail: jugend-buchhaltung@alpenverein.it

F Allgemeine Bedingungen:

Wirtschaftsfachoberschule Raetia
 Reziastraße 295
 39046 St.Ulrich
 BZ
 E-Mail ite.urtijei@schule.suedtirol.it

Daten inländischer Personen zwecks Erstellung von Aufträgen/Beauftragungen

Dieses Dokument hat unter anderem den rechtlichen Status eines Angebotes,
 wenn es ausgefüllt und unterschrieben übermittelt wird.

A Veranstaltung/Projekt	
Kodex/Titel: Aufenthalt Bergheim Zans	
Termin/e: 26.04.-27.04.2022	Ort: Bergheim Zans - Villnöss
Leitung: Valentin Erlacher	
B Daten des Auftragnehmers/der Auftragnehmerin und steuerrechtliche Behandlung:	
Der Steuersitz des Auftragnehmers/der Auftragnehmerin ist Italien.	
B 1 Falls der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin eine physische Person ist (selbständige Arbeit):	
Familiename und Vorname:	
Geburtsdatum:	Geburtsort:
Steuernummer:	
Wohnsitz (PLZ, Ort, Str.):	
E-Mail-Adresse:	PEC (falls vorhanden):
Telefonnummer:	IBAN:
<input type="checkbox"/> Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin befindet sich im Ruhestand.	
<input type="checkbox"/> Der Auftragnehmer ist Bediensteter einer öffentlichen Körperschaft der Republik Italien: (nicht Autonome Provinz Bozen oder Schulen Südtirols usw.). Bedienstete öffentlicher Körperschaften der Republik Italien können in der Regel nur beauftragt werden, wenn im Sinne des Legislativdekrets Nr. 165/2001, Artikel 53, eine Ermächtigung des öffentlichen Arbeitgebers eingeholt wird. Diese Ermächtigung soll der/die Interessierte Bedienstete (Auftragnehmer/in), zusammen mit diesem Dokument übermitteln, außer es handelt sich um einen Bediensteten einer öffentlichen Körperschaft, welcher für diesen Auftrag keine Ermächtigung seines öffentlichen Arbeitgebers vorlegen muss: <input type="checkbox"/> Teiltzeitvertrag von nicht mehr als 50%, <input type="checkbox"/> Personalkategorie, welcher es erlaubt ist, neben ihrem öffentlichen Dienstverhältnis einer freiberuflichen Erwerbstätigkeit nachzugehen, <input type="checkbox"/> anderes:	
Lebenslauf zwecks Veröffentlichung: Auftragnehmer, welche physische Personen sind, müssen einen aktuellen Lebenslauf im »Europass-Format« übermitteln (falls nicht schon auflegend), da dieser auf folgender institutionellen Webseite der Republik Italien (unter Berücksichtigung der Datenschutzbestimmungen) veröffentlicht werden muss: www.consulenti pubblidol.gov.it . Der Lebenslauf kann auch online unter folgendem Link erstellt werden: https://europass.cedefop.europa.eu/de/documents/curriculum-vitae	
Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin erklärt:	
B 1.2 <input type="checkbox"/> nicht im Besitz einer Mehrwertsteuerposition zu sein (gelegentliche selbständige Arbeit oder koordinierte kontinuierliche Mitarbeit)	
B 1.1 <input type="checkbox"/> im Besitz folgender Mehrwertsteuernummer zu sein (bitte hier anführen):	
B 1.1.1 <input type="checkbox"/> die Leistung im Rahmen einer freiberuflichen selbständigen Tätigkeit („lavoro autonomo professionale o abituale“) zu erbringen (anzukreuzen auch bei Freiberuflervereinigung „studio associato“) und % MwSt. zu berechnen oder <input type="checkbox"/> keine MwSt. zu berechnen.	
B 1.1.2 <input type="checkbox"/> die betreffende Leistung jedoch nicht im Rahmen der freiberuflichen selbständigen Tätigkeit zu erbringen, auf die sich die Mehrwertsteuerposition bezieht.	
B 2 Falls der Auftragnehmer ein Unternehmen ist (z.B. AG, GmbH, Genossenschaftsunternehmen, OHG, KG, Einzelunternehmen)	
Bezeichnung:	
Steuernummer:	
Rechtssitz (PLZ, Ort, Str.):	
E-Mail-Adresse:	PEC (falls vorhanden):
Telefonnummer:	IBAN:
Daten des gesetzlichen oder rechtsgeschäftlichen Vertreters:	
Zuname und Vorname:	
Geburtsdatum:	Geburtsort:
Steuernummer:	
Wohnsitz (PLZ, Ort, Str.):	
B 2.1 <input type="checkbox"/> Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin erklärt, im Besitz folgender MwSt.-Position zu sein (bitte hier anführen): und % MwSt. zu berechnen oder <input type="checkbox"/> keine Mehrwertsteuer zu berechnen.	

B 3 Falls der Auftragnehmer eine juristische Person ohne Gewinnabsicht ist (z.B. Verein, Vereinigung, Stiftung, öffentliche Universität, öffentliche Körperschaft, Sozialgenossenschaft usw.):

Bezeichnung: Alpenverein Südtirol
 Steuernummer: 00370470213
 Rechtssitz (PLZ, Ort, Str.): 39100 Bozen, Giottostaße 3
 E-Mail-Adresse: jugend@alpenverein.it PEC (falls vorhanden): alpenverein@pec.brennercom.net
 Telefonnummer: 0471/303201 IBAN: IT10J0808111605000305000351

Daten des gesetzlichen oder rechtsgeschäftlichen Vertreters:

Zuname und Vorname: Simeoni Georg
 Geburtsdatum: 01.12.1950 Geburtsort: Bozen
 Steuernummer: SMNGRG50T01A9525
 Wohnsitz (PLZ, Ort, Str.): 39044 Neumarkt, Etschstraße 5

Der Auftragnehmer/die Auftragnehmerin erklärt:

- B 3.1 nicht im Besitz einer MwSt.-Position zu sein („außerhalb des Anwendungsbereichs der MwSt. „fuori campo IVA“),
 B 3.2 * im Besitz einer MwSt.-Position zu sein (bitte hier anführen: : 00370470213)
 B 3.2.1 * und 22 % MwSt. zu berechnen.
 B 3.2.2 keine MwSt. zu berechnen, weil MwSt.-frei („esente IVA“) oder die Leistung nicht der MwSt. unterliegt, da die Leistung außerhalb des Anwendungsbereichs der MwSt. („fuori campo IVA“) erbracht wird.

Für den Auftraggeber: Falls der Auftragnehmer eine öffentliche Körperschaft ist und keine MwSt. berechnet – „gelbes Verfahren“

C Leistung:

Leistung Wählen Sie ein Element aus.

D Vergütung:

D 1 Honorar: (Die Vergütung wird immer ohne eventuelle Vorsorgebeiträge und ohne eventuelle Mehrwertsteuer angegeben. Eventuelle Vorsorgebeiträge und eine eventuelle MwSt. werden zusätzlich bezahlt, falls diese in Rechnung gestellt werden).

Leistung	Anzahl:	Betrag:	Einheit	Betrag Leistung:
				Gesamt :

D 2 Fahrtkosten: (Details unter „Allgemeine Bedingungen“)

- keine
 Öffentliches Verkehrsmittel: Bus, Bahn, Flugzeug voraussichtliche Kosten:
 Privat-PKW Begründung für die Benutzung des Privat-PKW's:

D 3 Verpflegungs- und Unterkunftskosten: (Details unter „Allgemeine Bedingungen“)

Anzahl der Mittagessen: , Anzahl der Abendessen
 Anzahl der Übernachtungen/len (mit Frühstück) 1 . Voraussichtliche Übernachtungskosten: 260,00 EUR

D 4 Materialkosten: (Details unter „Allgemeine Bedingungen“)

Beschreibung: Kosten:

D 5 zusätzlichen Leistungen und Anderes: (Details unter „Allgemeine Bedingungen“)

Beschreibung: Kosten:

E Ansprechpersonen:

Für Inhaltliches und Organisatorisches:
 E-Mail: jugend@alpenverein.it Telefon: 0471/303201

Für Vertragsrechtliches:
 E-Mail: jugend@alpenverein.it Telefon: 0471/303201

Für die Abrechnung/Auszahlung:
 E-Mail: jugend-buchhaltung@alpenverein.it

F Allgemeine Bedingungen: